

Germany-Bonn: Storage and warehousing services

OJ S 143/2018 27/07/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Postal address: Deichmanns Aue 29

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53179

Country: Germany

Contact person: Ref. 123 – ZV-BMEL

E-mail: sven.goldbach@ble.de

Fax: +49 3018106845-3379

Internet address(es):

Main address: <http://www.ble.de>

Address of the buyer profile: <http://www.ble.de/zv>

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Gesellschaft für Ernährung e. V. (DGE)

Postal address: Godesberger Allee 18

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53175

Country: Germany

Contact person: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Ref. 123 – ZV-BMEL,
Deichmannsaue 29, 53179 Bonn

E-mail: sven.goldbach@ble.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.dge.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR)

Postal address: Max-Dohrn-Straße 8-10

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10589

Country: Germany

Contact person: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Ref. 123 – ZV-BMEL,
Deichmannsaue 29, 53179 Bonn

E-mail: sven.goldbach@ble.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.bfr.bund.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=207890>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.evergabe-online.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Postal address: Deichmanns Aue 29

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53179

Country: Germany

Contact person: Ref. 123 - ZV-BMEL

E-mail: sven.goldbach@ble.de

Telephone: +49 22868453819

Fax: +49 3018106845-3379

Internet address(es):

Main address: <http://www.ble.de>

Address of the buyer profile: <http://www.ble.de/zv>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung über Lager- und Vertriebsleistungen

Reference number: 123-02.05-20.0291-17-I-L

II.1.2. Main CPV code

63120000 Storage and warehousing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist der Betrieb einer Warenwirtschaft inklusive Lagerwirtschaft, Vertrieb, Versand, Retourmanagement und Finanzbuchhaltung für Publikationen, Medien und Veranstaltungen über eine Vertragslaufzeit von 4 Jahren.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 79211000 Accounting services, 79570000 Mailing-list compilation and mailing services, 79416000 Public relations services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist der Betrieb einer Warenwirtschaft inklusive Lagerwirtschaft, Vertrieb, Versand, Retourmanagement und Finanzbuchhaltung für Publikationen, Medien und Veranstaltungen über eine Vertragslaufzeit von 4 Jahren.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Auszug aus dem Gewerbezentralregister

Ab einem Auftragswert von 30 000 EUR wird die ZV-BMEL beim Bundesamt für Justiz von Amts wegen einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister (gemäß § 150a Abs. 1 Nr. 4 GewO) anfordern und bei der Eignung entsprechend bewerten. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt.

Es ist freigestellt, einen aktuellen Auszug (nicht älter als 6 Monate) bereits mit Angebotsabgabe vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— Eigenerklärung zu §§ 123, 124 GWB (Anlage 3 der Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat seine Zuverlässigkeit nachzuweisen. Hierzu ist mit dem Angebot eine ausgefüllte und unterschriebene (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur)

Eigenerklärung zu §§ 123, 124 GWB (Anlage 3 der Vergabeunterlagen) vorzulegen, die u. a. beinhaltet, dass der Bieter sich nicht in einem Insolvenz- oder vergleichbaren gesetzlichen Verfahren befindet und seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat,

— Eigenerklärung zu § 19 MiLoG (Anlage 4 der Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine unterschriebene (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur) Eigenerklärung zu § 19 MiLoG (Anlage 4 der Vergabeunterlagen) vorzulegen,

— Eigenerklärung zu § 21 AEntG (Anlage 5 der Vergabeunterlagen)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine unterschriebene (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur) Eigenerklärung zu § 21 AEntG (Anlage 5 der Vergabeunterlagen) vorzulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (Anlage 6)

Der Bieter hat mit dem Angebot eine ausgefüllte und unterschriebene (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur) Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (Anlage 6) vorzulegen. Im Rahmen der Eignungsprüfung wird u. a. festgestellt, ob die vom Bieter genannten Maßnahmen ausreichend sind,

— Eigenerklärung zur Einhaltung der BSI-Grundschutz 100-2

Der Bieter hat mit dem Angebot eine unterschriebene (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur) Eigenerklärung vorzulegen, dass der BSI-Grundschutz eingehalten wird,

— Teilnahmenachweis an Schulung zum BSI IT-Grundschutz

Der Bieter hat mit dem Angebot anhand einer Kopie der Teilnahmebescheinigung nachzuweisen, dass der/die Datenschutzbeauftragte an einer „Ausbildung zum BSI IT-Grundschutz-Experten gemäß BSI IT-Grundschutz-Kompendium und -Standards“ [Zertifikatslehrgang zur Einführung eines Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS)] teilgenommen hat.

Alternativ hat der Bieter anhand einer Anmeldebestätigung zu bescheinigen, dass der/die Datenschutzbeauftragte bis zum 31.12.2018 an einem solchen Lehrgang teilnimmt. Das Teilnahmezertifikat ist vom Auftragnehmer dem Auftraggeber in Kopie nach erfolgreicher Teilnahme vorzulegen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/08/2018 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/08/2018 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Voraussichtlich wird im Jahr 2022 eine Bekanntmachung zum Anschlussvertrag veröffentlicht.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt;

B) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich auf der e-Vergabe-Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten. Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet;

C) Das Angebot ist elektronisch über die e-Vergabe-Plattform des Bundes einzureichen. Schriftliche und fernschriftliche (Fax) Angebote sowie elektronische Angebote per E-Mail sind ausgeschlossen;

D) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind der Checkliste (Anlage 7 der Vergabeunterlagen) zu entnehmen;

E) Bietergemeinschaften

Im Angebot sind jeweils die Mitglieder sowie eines der Mitglieder als bevollmächtigter Vertreter für den Abschluss und die Durchführung der Rahmenvereinbarung zu benennen (§ 53 Abs. 9 VgV). Der bevollmächtigte Vertreter hat das Angebot zu unterschreiben (Unterschrift gemäß § 126b BGB oder Signatur). Eine Darlegung der einzelnen Zuständigkeiten ist dem Angebot beizufügen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft verpflichten sich für alle im Zusammenhang mit der Rahmenvereinbarung entstehenden Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen Haftung.

Die Eigenerklärungen zu §§ 123, 124 GWB, § 19 MiLoG und § 21 AEntG (Anlagen 3 bis 5 der Vergabeunterlagen), sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft abzugeben. Die Eigenerklärung zur Einhaltung der BSI-Grundschutz 100-2 und der Teilnahmenachweis an

einer Schulung zum BSI IT-Grundschutz für die/den Datenschutzbeauftragte/n (vgl. Punkt III 1.3) ist mindestens von demjenigen Mitglied zu erbringen, das für die Speicherung, Bearbeitung etc. der elektronischen Informationen zuständig ist. Sonstige Eignungsnachweise (vgl. Punkt III.1.3) sind mindestens von demjenigen Mitglied zu erbringen, das die betreffende (Teil-) Leistung ausführen soll.

Sofern beabsichtigt ist, eine Bietergemeinschaft zu bilden, ist das Formular „Erklärung zur Gründung einer Bietergemeinschaft“ auf www.ble.de/zv vollständig auszufüllen und dem Angebot beizufügen.

Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft oder Veränderung ihrer Zusammensetzung wird nicht zugelassen.

F) Nachunternehmen/Unteraufträge:

Der Bieter soll sich insbesondere bei Großaufträgen bemühen, Unteraufträge an kleine und mittlere Unternehmen in dem Umfang zu erteilen, wie es mit der vertragsgemäßen Ausführung der Leistung vereinbart werden kann. Für den Fall der Weitergabe von Leistungen sind mit dem Angebot die vorgesehenen Unterauftragnehmer namentlich zu benennen und Art und Umfang der Unterauftragsvergabe zu beschreiben (§ 36 Abs. 1 VgV).

Sofern ein Unterauftragnehmer für die Speicherung, Bearbeitung etc. von elektronischen Daten zuständig ist, ist dem Angebot zusätzlich die Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (Anlage 6), die Eigenerklärung zur Einhaltung der BSI-Grundschutz 100-2 und der Teilnahmenachweis an einer Schulung zum BSI IT-Grundschutz für die/den Datenschutzbeauftragte/n (vgl. Punkt III 1.3) beizufügen.

Zudem ist dem Angebot eine Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers beizufügen, aus der hervorgeht, dass im Falle der Zuschlagserteilung eine Zusammenarbeit mit dem bietenden Unternehmen erfolgt.

G) Es gilt ausschließlich deutsches Recht;

H) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Behauptete Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote (siehe IV.2.2) gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Ziffer 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Ziffer 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

VI.5.

Date of dispatch of this notice
24/07/2018